ELTERNINFORMATION

Elternsprechtag der 1A

Türkçe

VELİ BİLGİLENDİRMESİ · 1A Sınıfı Veli Görüşme Günü

Klasse 1A Fach Deutsch

Liebe Eltern, am Donnerstag, den 12. November, findet zwischen 14:00 und 18:00 Uhr unser erster Elternsprechtag statt. In diesen Einzelgesprächen besprechen wir die ersten Monate in der Mittelschule, den Lernstand Ihres Kindes im Fach Deutsch und das gemeinsame Arbeiten in unserer neuen Klasse.

Türkçe

Sayın Veliler, 12 Kasım Perşembe günü saat 14:00 ile 18:00 arasında ilk Elternsprechtag (veli görüşme günü) etkinliğimiz gerçekleşecektir. Bu bireysel görüşmelerde ortaokuldaki ilk ayları, çocuğunuzun Deutsch (Almanca) dersindeki öğrenme durumunu ve yeni sınıfımızdaki ortak çalışmaları birlikte değerlendireceğiz.

Der Elternsprechtag bietet einen geschützten Raum für einen kurzen, persönlichen Austausch über die schulische Entwicklung Ihres Kindes. Seit Schulbeginn im September wächst unsere 1A zu einer starken Gemeinschaft zusammen. Wir sprechen konkret über das Leseverständnis, das Verfassen erster eigener Texte und die Mitarbeit im Unterricht. Ein offener Austausch zwischen Elternhaus und Schule hilft Ihrem Kind, mit Freude und Sicherheit zu lernen. Im Gespräch geht es besonders um die Mitarbeit (Beteiligung und Arbeitsverhalten), den Lernstand (aktueller Leistungsstand beim Lesen und Schreiben) und die Lesekompetenz (die Fähigkeit, Texte sinnerfassend zu verstehen).

Türkçe

Elternsprechtag (veli görüşme günü), çocuğunuzun okuldaki gelişimi hakkında kısa ve kişisel bir görüşme yapabilmeniz için güvenli bir ortam sunar. Eylül ayında okulun başlamasından bu yana 1A sınıfımız güçlü bir topluluk haline gelmektedir. Çocuğunuzun okuduğunu anlaması, ilk kendi metinlerini yazması ve derse katılımı hakkında somut bilgiler paylaşacağız. Aile ile okul arasındaki açık bir iletişim, çocuğunuzun güvenle ve severek öğrenmesine yardımcı olur. Görüşmemizde özellikle Mitarbeit (derse katılım ve çalışma davranışı), Lernstand (okuma ve yazmadaki güncel başarı durumu) ve Lesekompetenz (metinleri anlamlandırarak okuma becerisi) konularını ele alacağız.

- Gibt Ihnen eine klare Rückmeldung zum aktuellen Leistungsstand in Deutsch.
- Zeigt gezielte Stärken und nächste Förderschritte Ihres Kindes auf.
- Stärkt die verlässliche Zusammenarbeit zwischen Eltern und Schule für das gesamte Schuljahr.

Türkçe

- Size çocuğunuzun Deutsch (Almanca) dersindeki güncel başarı durumu hakkında net bir geri bildirim sağlar.
- Çocuğunuzun güçlü yönlerini ve bir sonraki destek adımlarını gösterir.
- Tüm okul yılı boyunca veli ve okul arasındaki güvenilir iş birliğini güçlendirir.

Lernstand Deutsch

Wir werfen einen Blick auf die ersten Texte und Leseübungen in der neuen Schule. So sehen Sie genau, welche Bereiche Ihr Kind bereits sicher beherrscht.

Mitarbeit & Alltag

Wir besprechen das Arbeitsverhalten und das Miteinander in unserer heterogenen Klassengemeinschaft. Auch die Einbindung aller Kinder steht dabei im Mittelpunkt.

Konkrete Förderung

Wir vereinbaren kleine, alltagstaugliche Übungsschritte für das Lesen und Schreiben zu Hause. Damit begleiten wir jedes Kind passgenau auf seinem Lernweg.

Türkçe

Deutsch (Almanca) Öğrenme Durumu

Yeni okuldaki ilk metinlere ve okuma alıştırmalarına birlikte göz atacağız. Böylece çocuğunuzun hangi alanlarda başarılı olduğunu açıkça görebileceksiniz.

Mitarbeit (Katılım) ve Okul Günlüğü

Çalışma davranışlarını ve sınıf topluluğumuz içindeki uyumu değerlendireceğiz. Tüm çocukların sınıfa uyumu ve kaynaşması da odağımızda yer alıyor.

Bireysel Destek

Evde okuma ve yazma için uygulanabilir küçük alıştırma adımları belirleyeceğiz. Böylece her çocuğun öğrenme sürecini ihtiyacına uygun şekilde destekleyeceğiz.

- Fragen Sie Ihr Kind regelmäßig nach seinen Lieblingsgeschichten und lassen Sie sich davon erzählen.
- Schauen Sie einmal pro Woche gemeinsam in die Schulhefte und loben Sie gelungene Aufgaben.
- Lesen Sie abwechselnd kurze Abschnitte aus einem Buch laut vor und sprechen Sie über den Inhalt.

> **Türkçe**
>
> - Çocuğunuza düzenli olarak en sevdiği hikâyeleri sorun ve bunları size anlatmasını isteyin.
> - Haftada bir kez okul defterlerine birlikte bakın ve başarıyla tamamlanmış ödevleri övün.
> - Bir kitaptan sırayla kısa bölümleri sesli okuyun ve metnin içeriği hakkında konuşun.

Wie lange dauert unser Gespräch und muss ich vorher einen Termin vereinbaren?
Jedes Gespräch dauert genau 10 Minuten, damit alle Eltern drankommen. Bitte tragen Sie Ihren gewünschten Zeitraum im Mitteilungsheft Ihres Kindes ein.

Darf mein Kind zum Gespräch mitkommen?
Ja, Ihr Kind darf sehr gerne dabei sein und von den eigenen Lernerfahrungen berichten.

> **Türkçe**
>
> **Görüşmemiz ne kadar sürecek ve önceden randevu almam gerekiyor mu?**
> Tüm velilerimize zaman ayırabilmemiz için her görüşme tam 10 dakika sürer. Lütfen tercih ettiğiniz zaman aralığını çocuğunuzun Mitteilungsheft (iletişim defteri) içine yazınız.
>
> **Çocuğum da görüşmeye katılabilir mi?**
> Evet, çocuğunuz severek görüşmeye katılabilir ve kendi öğrenme deneyimlerini doğrudan anlatabilir.

Ich danke Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung und freue mich auf ein persönliches Kennenlernen. Mit freundlichen Grüßen Marlene Berger

> **Türkçe**
>
> Desteğiniz için içtenlikle teşekkür eder, sizinle şahsen tanışmayı sabırsızlıkla beklerim. Saygılarımla, Marlene Berger

✂

Rückmeldung zum Elternsprechtag — Klasse 1A

Elternsprechtag (Veli Görüşme Günü) Yanıt Formu — 1A Sınıfı

Bitte bis spätestens Montag im Mitteilungsheft eintragen oder diesen Abschnitt unterschrieben abgeben.

Lütfen en geç Pazartesi gününe kadar Mitteilungsheft (iletişim defteri) içine işleyiniz veya bu bölümü imzalayarak teslim ediniz.

- [ ] Ich komme zum Elternsprechtag am Donnerstag, 12. November (bevorzugte Uhrzeit zwischen 14:00 und 18:00 Uhr im Mitteilungsheft notiert).

  12 Kasım Perşembe günü veli görüşmesine geleceğim (tercih edilen saat aralığı 14:00 - 18:00 arasında iletişim defterine yazılmıştır).

- [ ] Ich kann an diesem Tag leider nicht kommen und bitte um einen telefonischen Ersatztermin.

  Bu tarihte maalesef katılamıyorum ve telefonla görüşmek için başka bir randevu rica ediyorum.

Name des Kindes

Öğrencinin Adı Soyadı

Wunschzeitraum (ca. 10 Minuten)

Tercih Edilen Saat Aralığı (yaklaşık 10 dakika)

Datum und Unterschrift der Erziehungsberechtigten

Tarih ve Velinin İmzası